Bulletin d'information communal

# L'Expression Villageoise

N° 34
Décembre 2020

# Sommaire


| | | |
|---|---|---|
| Assemblée communale – Convocation | Page/s | 3-4 |
| Plan de protection COVID-19 Assemblée communale | Page/s | 5 |
| Finances communales | Page/s | 6 |
| Budget 2021 – Fonctionnement | Page/s | 7-12 |
| Budget 2021 – Investissements | Page/s | 13-16 |
| Présentation des investissements 2021 | Page/s | 17-25 |
| Foyer St-Joseph – Budget 2021 | Page/s | 26-28 |
| Prolongation délégation de compétence accordée au Conseil | Page/s | 29 |
| Approbation des nouveaux statuts de l'AISG | Page/s | 30-31 |
| Cabinet médical de La Roche | Page/s | 32 |
| Défibrillateurs à La Roche et dans les communes voisines | Page/s | 33-34 |
| Réseau d'eau potable | Page/s | 35 |
| Présentation de la Corporation forestière Berra-Gibloux | Page/s | 36-39 |
| Spécialiste communal en protection incendie | Page/s | 40-41 |
| Calendrier des consultations de puériculture | Page/s | 42-43 |
| Les Ligues de santé du canton de Fribourg | Page/s | 44 |
| Réduction des primes d'assurance-maladie 2021 | Page/s | 45 |
| TPF – Nouvel horaire à partir du 13 décembre 2020 | Page/s | 46 |
| Taxes communales 2020 et contribution immobilière 2021 | Page/s | 47-48 |
| Vente de cartes journalières CFF | Page/s | 49 |
| Statistiques du contrôle des habitants | Page/s | 49 |
| Ouverture des routes communales | Page/s | 50 |
| Prime de fin d'apprentissage ou de fin d'études | Page/s | 50 |
| FRIAC – Dépôt des demandes de permis de construire | Page/s | 51 |
| Soins dentaires | Page/s | 52 |
| Barème de réduction pour les soins dentaires | Page/s | 53 |
| Accueil extra-scolaire (AES) | Page/s | 54-55 |
| Sapins de Noël | Page/s | 56 |
| Fermetures hivernales | Page/s | 56 |
| Conseil communal | Page/s | 57-58 |
| Coordonnées utiles | Page/s | 59 |

# Assemblée communale
# convocation

Les citoyennes et citoyens de la commune de La Roche sont convoqué(e)s en assemblée communale ordinaire le :

**jeudi 17 décembre 2020 à 20h00**
**à la Halle Sport & Culture de La Roche**
**(Route de la Gruyère 16)**

**Tractanda**

1. **Approbation du procès-verbal de l'assemblée communale du 20 juillet 2020** (le procès-verbal ne sera pas lu, il est à disposition pour consultation au bureau communal durant les heures d'ouverture ainsi que sur le site Internet www.la-roche.ch)

2. **Budget 2021**

   2.1 **Budget de fonctionnement**
   - 2.1.1 Présentation
   - 2.1.2 Rapport de la Commission financière

   2.2 **Budget d'investissement**
   - 2.2.1 Réfection de la passerelle du Stoutz
   - 2.2.2 Réfection de la route du Belvédère 2ème étape
   - 2.2.3 Remplacement de la conduite d'eau potable secteur usine Brodard chapelle de Scherwyl
   - 2.2.4 Remplacement de la conduite d'eau potable éternit secteur ruisseau du Stoutz Villaret
   - 2.2.5 Réfection des endiguements du ruisseau de la Guiga
   - 2.2.6 Réfection du toit du chalet de La Combert
   - 2.2.7 Aménagement du Chalet de La Berra

   2.3 **Rapport de la Commission financière**

   2.4 **Vote final du budget de fonctionnement et d'investissement 2021**

3. **Budget 2021 du Foyer St-Joseph**

   3.1. **Budget de fonctionnement**
   3.1.1 Présentation
   3.1.2 Rapport de la Commission financière

   3.2. **Budget d'investissement**
   3.2.1 Présentation
   3.2.2 Rapport de la Commission financière

   3.3. **Vote final du budget de fonctionnement et d'investissement 2021**

4. **Prolongation de la délégation de compétence accordée au Conseil communal jusqu'à l'entrée en vigueur de la règlementation MCH2**

5. **Approbation des nouveaux statuts de l'association intercommunale sports en Gruyère (AISG)**

6. **Divers**

L'assemblée sera organisée selon les dernières directives sanitaires. **Le port du masque est obligatoire**.

La traditionnelle verrée servie à l'issue de l'assemblée est **annulée**.

# Plan de protection COVID-19
# Assemblée communale

En raison de la crise sanitaire liée au COVID-19, un plan de protection a été mis en place. Les principaux éléments sont :

- La désinfection des mains à l'entrée.
- Le port d'un masque de protection.
- Le respect des distances sociales.

En outre, afin de garantir la traçabilité, l'identité ainsi que le numéro de téléphone des participants à l'assemblée seront relevés. Nous invitons les citoyennes et citoyens à se présenter suffisamment tôt sur place. A cet effet, les portes seront ouvertes dès 19h30.

En application des Directives de l'OFSP ainsi que des Services cantonaux compétents, les personnes malades ou qui présentent des symptômes de la maladie, les personnes qui vivent avec ces personnes ou qui ont eu un contact étroit avec elles doivent impérativement rester chez elles. Ces personnes peuvent adresser au Conseil communal, par écrit avant l'assemblée, leurs éventuelles interventions ou questions en lien avec les points qui seront discutés.

La participation de personnes vulnérables à l'Assemblée communale reste une décision individuelle et est soumise à la responsabilité personnelle de chaque individu.

Le Conseil communal

# Finances communales

Le budget de fonctionnement 2021 présente une perte de CHF 377'586.50 pour un total de charges de CHF 8'227'006.50 et CHF 7'849’420.00 de revenu.

En comparaison avec le budget précédent, les charges augmentent de 7% alors que les produits ne progressent que de 5.5%.

Les charges liées sont en moyenne en hausse de 2.88% par rapport à 2020. Elles se montent à CHF 3'252'800.00, soit près de 40% des charges du budget de fonctionnement. En prévision des effets du COVID-19, les charges liées aux affaires sociales sont en augmentation de 7%. A la suite de l’introduction d’une nouvelle réglementation cantonale, chaque commune doit disposer d’un spécialiste en protection incendie. Cette nouvelle charge liée vient s’ajouter aux charges communales. La rénovation de la place de jeux de l'école ainsi que la réalisation de nouveaux emplacements pour les urnes funéraires au cimetière figurent au budget de fonctionnement pour un montant de CHF 120'000.00.

Le montant des investissements se monte à CHF 3'075'000.00 en tenant compte de CHF 291'000.00 de subventions attendues.

Un montant de CHF 676'000.00 a été reporté de l'exercice précédent. Le montant des charges d’investissement se monte donc à CHF 2'399'000.00 pour l'année 2021. Il faut relever que près de la moitié de ce montant est dédié à la transformation du chalet de la Berra. La charge financière liée à cet investissement sera couverte par les revenus de la location facturés à l’exploitant du chalet.

Le montant des investissements proposés, hormis l'aménagement du chalet de la Berra est conforme aux objectifs fixés en début de législature.

# Budget 2021 - Fonctionnement

| | Libellé | Comptes 2019 | | Budget 2020 | | Budget 2021 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Dépenses | Recettes | Dépenses | Recettes | Dépenses | Recettes |
| **0** | **Administration** | **712 078,24** | **116 401,25** | **740 550,00** | **208 900,00** | **815 010,00** | **208 800,00** |
| 01 | Assemblée communale, Conseil communal | 79 927,39 | 15 691,05 | 88 000,00 | 3 500,00 | 94 280,00 | 3 500,00 |
| 02 | Administration générale | 632 150,85 | 100 710,20 | 652 550,00 | 205 400,00 | 720 730,00 | 205 300,00 |
| | **Excédent de charges ou de produits** | | **595 676,99** | | **531 650,00** | | **606 210,00** |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **1** | **Ordre public** | **155 862,80** | **147 808,27** | **169 625,00** | **151 580,00** | **216 644,50** | **191 370,00** |
| 10 | Protection juridique | 4 960,67 | 2 627,34 | 6 000,00 | 4 600,00 | 5 500,00 | 4 600,00 |
| 12 | Justice | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 14 | Police du feu | 134 693,86 | 137 132,28 | 148 825,00 | 136 790,00 | 195 490,00 | 177 980,00 |
| 15 | Militaire | 4 687,05 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 500,00 | 0,00 |
| 16 | Protection civile | 3 376,82 | 2 550,00 | 3 700,00 | 2 550,00 | 4 000,00 | 2 550,00 |
| 17 | Protection de la population | 8 144,40 | 5 498,65 | 11 100,00 | 7 640,00 | 11 154,50 | 6 240,00 |
| | **Excédent de charges ou de produits** | | **8 054,53** | | **18 045,00** | | **25 274,50** |

| | Libellé | Comptes 2019 | | Budget 2020 | | Budget 2021 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Dépenses | Recettes | Dépenses | Recettes | Dépenses | Recettes |
| **2** | **Enseignement et formation** | **2 342 248,52** | **331 217,20** | **2 290 650,00** | **408 000,00** | **2 402 780,00** | **415 000,00** |
| 20 | Ecole enfantine | 137 216,90 | 0,00 | 139 000,00 | 0,00 | 135 000,00 | 0,00 |
| 21 | Cycle scolaire obligatoire | 1 757 777,20 | 329 369,70 | 1 766 150,00 | 397 000,00 | 1 798 480,00 | 413 000,00 |
| 22 | Ecoles spécialisées | 276 809,38 | 1 847,50 | 274 400,00 | 2 000,00 | 274 500,00 | 2 000,00 |
| 23 | Formation professionnelle | 32 470,20 | 0,00 | 27 000,00 | 0,00 | 29 000,00 | 0,00 |
| 29 | Administration scolaire | 137 974,84 | 0,00 | 84 100,00 | 9 000,00 | 165 800,00 | 0,00 |
| | **Excédent de charges ou de produits** | | **2 011 031,32** | | **1 882 650,00** | | **1 987 780,00** |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **3** | **Culte, culture et loisirs** | **273 732,87** | **66 600,02** | **335 170,00** | **46 250,00** | **386 730,00** | **45 250,00** |
| 30 | Culture | 63 679,75 | | 60 300,00 | 0,00 | 75 550,00 | 0,00 |
| 32 | Mass Media | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 33 | Parcs publics et chemins pédestres | 20 318,41 | 637,50 | 40 770,00 | 500,00 | 63 880,00 | 0,00 |
| 34 | Sport | 189 629,71 | 65 962,52 | 233 400,00 | 45 750,00 | 246 800,00 | 45 250,00 |
| 35 | Autres loisirs, colon. vac., mais. jeunes | 105,00 | 0,00 | 700,00 | 0,00 | 500,00 | 0,00 |
| | **Excédent de charges ou de produits** | | **207 132,85** | | **288 920,00** | | **341 480,00** |

| | Libellé | Comptes 2019 | | Budget 2020 | | Budget 2021 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Dépenses | Recettes | Dépenses | Recettes | Dépenses | Recettes |
| **4** | **Santé** | **638 153,19** | **112 075,25** | **658 500,00** | **102 500,00** | **680 500,00** | **108 100,00** |
| 40 | Hôpitaux | 25 003,31 | 0,00 | 29 000,00 | 0,00 | 13 500,00 | 0,00 |
| 41 | Homes médicalisés | 397 865,89 | 105 534,70 | 373 300,00 | 97 000,00 | 397 300,00 | 102 600,00 |
| 44 | Soins ambulatoires | 206 009,29 | 0,00 | 246 200,00 | 0,00 | 254 700,00 | 0,00 |
| 45 | Prophylaxie | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 5 000,00 | 0,00 |
| 46 | Service médical des écoles | 9 274,70 | 6 540,55 | 10 000,00 | 5 500,00 | 10 000,00 | 5 500,00 |
| | **Excédent de charges ou de produits** | | **526 077,94** | | **556 000,00** | | **572 400,00** |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **5** | **Affaires sociales** | **1 375 911,93** | **494 724,17** | **1 392 840,00** | **527 340,00** | **1 493 212,00** | **554 040,00** |
| 50 | AVS APG AI Assurance chômage | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 52 | Caisse-maladie et accidents | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 54 | Protection de la jeunesse | 100 464,65 | 0,00 | 72 600,00 | 0,00 | 101 800,00 | 0,00 |
| 55 | Handicapés ou inadaptés | 441 188,05 | 0,00 | 442 000,00 | 0,00 | 458 000,00 | 0,00 |
| 56 | Encouragement à la constr. de logements | 2 995,00 | 0,00 | 3 500,00 | 0,00 | 3 000,00 | 0,00 |
| 58 | Assistance | 831 264,23 | 494 724,17 | 874 740,00 | 527 340,00 | 930 412,00 | 554 040,00 |
| | **Excédent de charges ou de produits** | | **881 187,76** | | **865 500,00** | | **939 172,00** |

| | Libellé | Comptes 2019 | | Budget 2020 | | Budget 2021 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Dépenses | Recettes | Dépenses | Recettes | Dépenses | Recettes |
| **6** | **Transports et communications** | **671 735,21** | **179 823,75** | **591 600,00** | **89 500,00** | **661 100,00** | **121 900,00** |
| 62 | Routes communales et génie civil | 545 958,06 | 146 300,75 | 479 600,00 | 58 500,00 | 527 800,00 | 90 900,00 |
| 64 | Télécommunications | 11 363,00 | 0,00 | 13 000,00 | 0,00 | 13 300,00 | 0,00 |
| 65 | Trafic régional, télésiège, télé-ski | 114 414,15 | 33 523,00 | 99 000,00 | 31 000,00 | 120 000,00 | 31 000,00 |
| 66 | Navigation | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| | **Excédent de charges ou de produits** | | **491 911,46** | | **502 100,00** | | **539 200,00** |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **7** | **Protection et aménagement de l'environnement** | **853 056,53** | **680 650,93** | **770 280,00** | **700 600,00** | **810 580,00** | **668 900,00** |
| 70 | Approvisionnement en eau | 288 891,52 | 288 891,52 | 307 600,00 | 307 600,00 | 289 500,00 | 289 500,00 |
| 71 | Protection des eaux | 196 412,49 | 196 412,49 | 196 700,00 | 196 700,00 | 199 500,00 | 184 000,00 |
| 72 | Ordures ménagères | 154 517,77 | 135 536,27 | 143 180,00 | 135 800,00 | 149 180,00 | 136 400,00 |
| 73 | Abattoir | 932,22 | 1 945,80 | 1 300,00 | 1 500,00 | 1 500,00 | 1 500,00 |
| 74 | Cimetière | 11 367,61 | 6 968,25 | 10 600,00 | 4 000,00 | 59 000,00 | 6 000,00 |
| 75 | Correction des eaux et endiguements | 139 149,30 | 30 873,60 | 61 000,00 | 30 000,00 | 57 700,00 | 30 000,00 |
| 78 | Protection de la nature | 21 204,12 | 0,00 | 14 900,00 | 4 500,00 | 18 300,00 | 4 500,00 |
| 79 | Aménagement du territoire | 40 581,50 | 20 023,00 | 35 000,00 | 20 500,00 | 35 900,00 | 17 000,00 |
| | **Excédent de charges ou de produits** | | **172 405,60** | | **69 680,00** | | **141 680,00** |

| | Libellé | Comptes 2019 | | Budget 2020 | | Budget 2021 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Dépenses | Recettes | Dépenses | Recettes | Dépenses | Recettes |
| **8** | **Economie** | **67 777,75** | **62 758,16** | **37 100,00** | **20 000,00** | **71 230,00** | **20 000,00** |
| 80 | Agriculture | 526,35 | 0,00 | 1 700,00 | 0,00 | 950,00 | 0,00 |
| 81 | Forêts | 45 893,84 | 42 117,55 | 20 300,00 | 0,00 | 25 880,00 | 0,00 |
| 83 | Tourisme | 19 295,26 | 0,00 | 11 400,00 | 0,00 | 40 600,00 | 0,00 |
| 86 | Energie | 2 062,30 | 20 640,61 | 3 700,00 | 20 000,00 | 3 800,00 | 20 000,00 |
| | **Excédent de charges ou de produits** | | **5 019,59** | | **17 100,00** | | **51 230,00** |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **9** | **Finances et impôts** | **1 019 177,41** | **5 933 723,49** | **699 770,00** | **5 184 900,00** | **689 220,00** | **5 516 060,00** |
| 90 | Impôts | 181 620,50 | 5 353 868,05 | 180 400,00 | 4 543 000,00 | 176 200,00 | 4 841 400,00 |
| 930 | Péréquation financière | 0,00 | 278 746,00 | 0,00 | 318 000,00 | 0,00 | 366 460,00 |
| 940 | Gérance de la fortune et des dettes | 570 321,80 | 251 579,69 | 488 450,00 | 275 200,00 | 473 650,00 | 266 200,00 |
| 941 | Immeuble Maison de Ville + WC publics | 9 742,79 | 1 200,00 | 10 100,00 | 1 200,00 | 10 800,00 | 1 200,00 |
| 942 | Immeuble : forêts, édilité | 7 107,36 | 0,00 | 1 400,00 | 0,00 | 9 500,00 | 0,00 |
| 943 | Domaine + Gîtes + Parchets | 26 230,30 | 30 965,75 | 10 270,00 | 30 200,00 | 9 170,00 | 23 500,00 |
| 944 | Sciernes (Troncs, Pauvres Maître école) | 10,35 | 1 764,00 | 520,00 | 1 700,00 | 220,00 | 1 700,00 |
| 945 | Immeuble Passade et terrain | 2 276,86 | 15 600,00 | 4 430,00 | 15 600,00 | 7 700,00 | 15 600,00 |
| 948 | Immeuble Zible A | 8 650,45 | 0,00 | 4 200,00 | 0,00 | 1 000,00 | 0,00 |
| 949 | Chalet de La Berra | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 980,00 | 0,00 |
| 99 | Autres postes | 213 217,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| | **Excédent de charges ou de produits** | **4 914 546,08** | | **4 485 130,00** | | **4 826 840,00** | |

## Récapitulatif budget de fonctionnement

| | Libellé | Comptes 2019 | | Budget 2020 | | Budget 2021 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Dépenses | Recettes | Dépenses | Recettes | Dépenses | Recettes |
| 0 | Administration | 712 078,24 | 116 401,25 | 740 550,00 | 208 900,00 | 815 010,00 | 208 800,00 |
| 1 | Ordre public | 155 862,80 | 147 808,27 | 169 625,00 | 151 580,00 | 216 644,50 | 191 370,00 |
| 2 | Enseignement et formation | 2 342 248,52 | 331 217,20 | 2 290 650,00 | 408 000,00 | 2 402 780,00 | 415 000,00 |
| 3 | Culte, culture et loisirs | 273 732,87 | 66 600,02 | 335 170,00 | 46 250,00 | 386 730,00 | 45 250,00 |
| 4 | Santé | 638 153,19 | 112 075,25 | 658 500,00 | 102 500,00 | 680 500,00 | 108 100,00 |
| 5 | Affaires sociales | 1 375 911,93 | 494 724,17 | 1 392 840,00 | 527 340,00 | 1 493 212,00 | 554 040,00 |
| 6 | Transports et communications | 671 735,21 | 179 823,75 | 591 600,00 | 89 500,00 | 661 100,00 | 121 900,00 |
| 7 | Prot. et aménagement de l'environnement | 853 056,53 | 680 650,93 | 770 280,00 | 700 600,00 | 810 580,00 | 668 900,00 |
| 8 | Economie | 67 777,75 | 62 758,16 | 37 100,00 | 20 000,00 | 71 230,00 | 20 000,00 |
| 9 | Finances et impôts | 1 019 177,41 | 5 933 723,49 | 699 770,00 | 5 184 900,00 | 689 220,00 | 5 516 060,00 |
| | | | | | | | |
| | Total | 8 109 734,45 | 8 125 782,49 | 7 686 085,00 | 7 439 570,00 | 8 227 006,50 | 7 849 420,00 |
| | **Excédent** | **16 048,04** | | | **246 515,00** | | **377 586,50** |

# Budget 2021 - Investissements

| | Libellé | Comptes 2019 | | Budget 2020 | | Budget 2021 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Dépenses | Recettes | Dépenses | Recettes | Dépenses | Recettes |
| **0** | **Administration** | **108 565,20** | **0,00** | **15 000,00** | **0,00** | **0,00** | **0,00** |
| 02 | Administration générale | 108 565,20 | 0,00 | 15 000,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| | **Excédent de charges ou de produits** | | **108 565,20** | | **15 000,00** | | **0,00** |
| **1** | **Ordre public** | **20 000,00** | **0,00** | **0,00** | **0,00** | **0,00** | **0,00** |
| 14 | Police du feu | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 15 | Militaire | 20 000,00 | | 0,00 | 0,00 | 0,00 | |
| | **Excédent de charges ou de produits** | | **20 000,00** | | **0,00** | | **0,00** |
| **2** | **Enseignement et formation** | **90 917,80** | **0,00** | **420 000,00** | **48 000,00** | **380 000,00** | **0,00** |
| 219 | Accueil extrascolaire | 0,00 | 0,00 | 15 000,00 | 48 000,00 | 0,00 | 0,00 |
| 29 | Administration scolaire | 90 917,80 | 0,00 | 405 000,00 | 0,00 | 380 000,00 | 0,00 |
| | **Excédent de charges ou de produits** | | **90 917,80** | | **372 000,00** | | **380 000,00** |
| **3** | **Culte, culture et loisirs** | **111 781,10** | **0,00** | **20 000,00** | **0,00** | **55 000,00** | **0,00** |
| 33 | Parcs publics et chemins pédestres | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 55 000,00 | 0,00 |
| 34 | Sport | 111 781,10 | 0,00 | 20 000,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| | **Excédent de charges ou de produits** | | **111 781,10** | | **20 000,00** | | **55 000,00** |

| | Libellé | Comptes 2019 | | Budget 2020 | | Budget 2021 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Dépenses | Recettes | Dépenses | Recettes | Dépenses | Recettes |
| **5** | **Affaires sociales** | **0,00** | **0,00** | **0,00** | **0,00** | **0,00** | **0,00** |
| 58 | Assistance | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| | **Excédent de charges ou de produits** | | **0,00** | | **0,00** | | **0,00** |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **6** | **Transports et communications** | **582 740,50** | **90 314,80** | **491 000,00** | **0,00** | **681 000,00** | **0,00** |
| 62 | Routes communales et génie civil | 582 740,50 | 90 314,80 | 491 000,00 | 0,00 | 681 000,00 | 0,00 |
| 65 | Trafic régional, télésiège, télé-ski | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| | **Excédent de charges ou de produits** | | **492 425,70** | | **491 000,00** | | **681 000,00** |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **7** | **Protection et aménagement de l'environnement** | **1 016 737,89** | **472 366,30** | **862 000,00** | **332 400,00** | **880 000,00** | **261 000,00** |
| 70 | Approvisionnement en eau | 324 361,51 | 14 994,15 | 343 000,00 | 30 000,00 | 515 000,00 | 30 000,00 |
| 71 | Protection des eaux | 261,23 | 16 856,80 | 65 000,00 | 30 000,00 | 65 000,00 | 30 000,00 |
| 72 | Ordures ménagères | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 74 | Cimetière | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 75 | Correction des eaux et endiguements | 692 115,15 | 440 515,35 | 454 000,00 | 272 400,00 | 300 000,00 | 201 000,00 |
| 78 | Protection de la nature | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 79 | Aménagement du territoire | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| | **Excédent de charges ou de produits** | | **544 371,59** | | **529 600,00** | | **619 000,00** |

| | Libellé | Comptes 2019 | | Budget 2020 | | Budget 2021 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Dépenses | Recettes | Dépenses | Recettes | Dépenses | Recettes |
| **8** | **Economie** | **36 477,05** | **0,00** | **36 600,00** | **0,00** | **0,00** | **0,00** |
| 81 | Forêts | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 83 | Tourisme | 36 477,05 | 0,00 | 36 600,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| | **Excédent de charges ou de produits** | | **36 477,05** | | **36 600,00** | | **0,00** |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **9** | **Finances et impôts** | **710 828,00** | **2 115 366,44** | **120 000,00** | **0,00** | **1 370 000,00** | **30 000,00** |
| 941 | Immeuble Maison de Ville | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 942 | Immeuble de l'édilité | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 943 | Domaine + Gîtes + Parchets | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 70 000,00 | 30 000,00 |
| 946 | Achat et aménagement zone à bâtir | 148 146,90 | 0,00 | 120 000,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 949 | Chalet de La Berra | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 1 300 000,00 | 0,00 |
| 99 | Autres postes | 562 681,10 | 2 115 366,44 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| | **Excédent de charges ou de produits** | **1 552 685,34** | | | **120 000,00** | | **1 340 000,00** |

## Récapitulatif budget des investissements

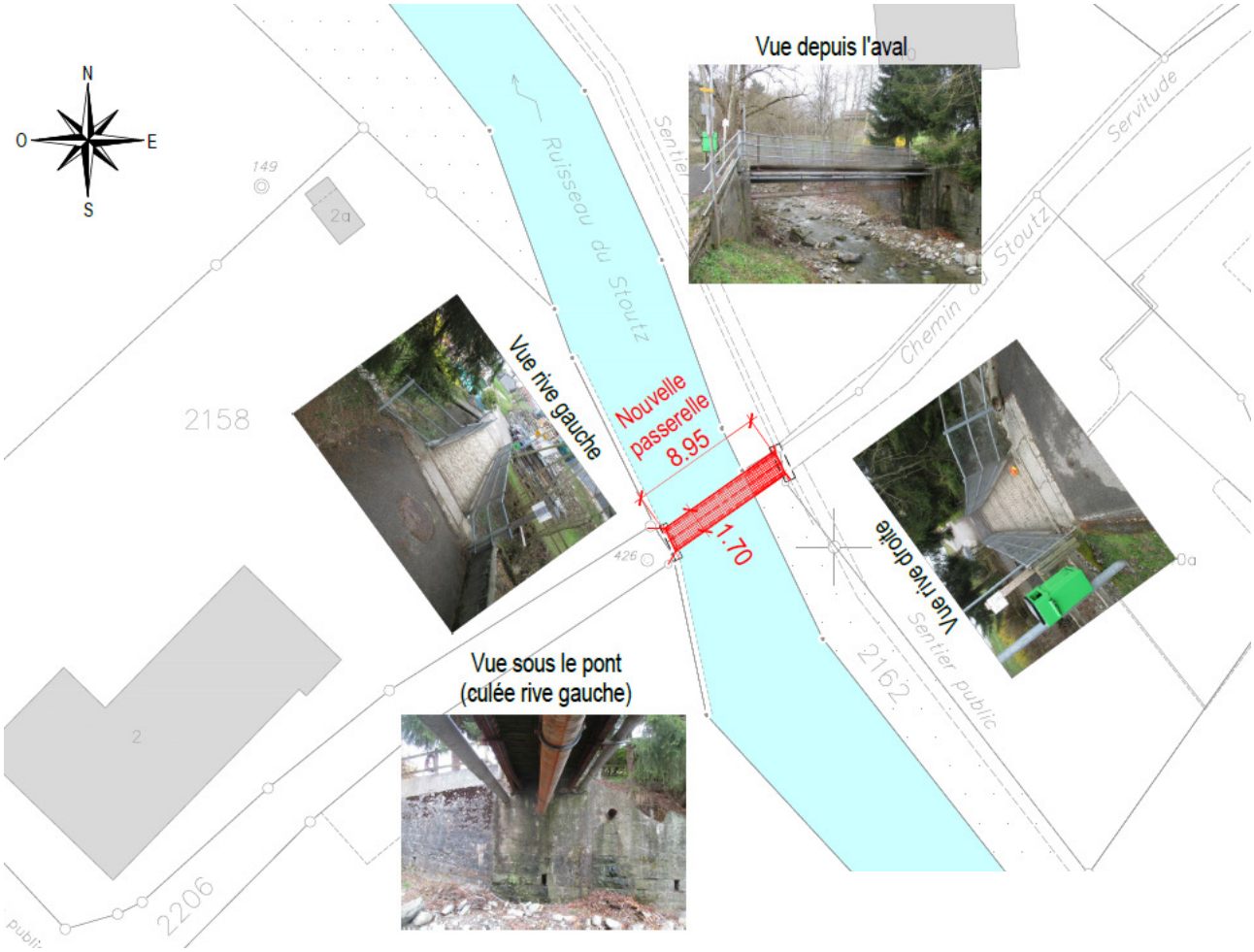
| | Libellé | Comptes 2019 | | Budget 2020 | | Budget 2021 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Dépenses | Recettes | Dépenses | Recettes | Dépenses | Recettes |
| 0 | Administration | 108 565,20 | 0,00 | 15 000,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 1 | Ordre public | 20 000,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 2 | Enseignement et formation | 90 917,80 | 0,00 | 420 000,00 | 48 000,00 | 380 000,00 | 0,00 |
| 3 | Culte, culture et loisirs | 111 781,10 | 0,00 | 20 000,00 | 0,00 | 55 000,00 | 0,00 |
| 5 | Affaires sociales | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 6 | Transports et communications | 582 740,50 | 90 314,80 | 491 000,00 | 0,00 | 681 000,00 | 0,00 |
| 7 | Prot. et aménagement de l'environnement | 1 016 737,89 | 472 366,30 | 862 000,00 | 332 400,00 | 880 000,00 | 261 000,00 |
| 8 | Economie | 36 477,05 | 0,00 | 36 600,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 9 | Finances et impôts | 710 828,00 | 2 115 366,44 | 120 000,00 | 0,00 | 1 370 000,00 | 30 000,00 |
| | | | | | | | |
| | Total | 2 678 047,54 | 2 678 047,54 | 1 964 600,00 | 380 400,00 | 3 366 000,00 | 291 000,00 |
| | **Excédent** | | **0,00** | | **1 584 200,00** | | **3 075 000,00** |

# Présentation des investissements 2021

## 2.2.1 Réfection de la passerelle du Stoutz

En coordination avec les travaux liés à l'adduction d'eau, il est envisagé de remplacer la passerelle métallique existante qui surplombe le ruisseau du Stoutz. En effet, l'ouvrage existant, mis en place avant 1948 est non seulement dans un état de dégradation avancé, mais ne répond plus aux normes de sécurité en vigueur.

En raison de l'humidité et de l'usure du temps, la structure porteuse en profils métalliques est fortement corrodée et ne garantit plus la sécurité des usagers. Ces travaux seraient menés dans le but de la sécuriser et pérenniser.



Le Conseil communal est conscient que c'est un montant important, mais si la passerelle est bien entretenue dans les années à venir, il ne sera pas nécessaire de mener de nouveaux travaux avant une cinquantaine d'années.

Compte tenu de ce qui précède, le Conseil communal vous demande d'accepter ce crédit d'investissement d'un montant de CHF 55'000.-.

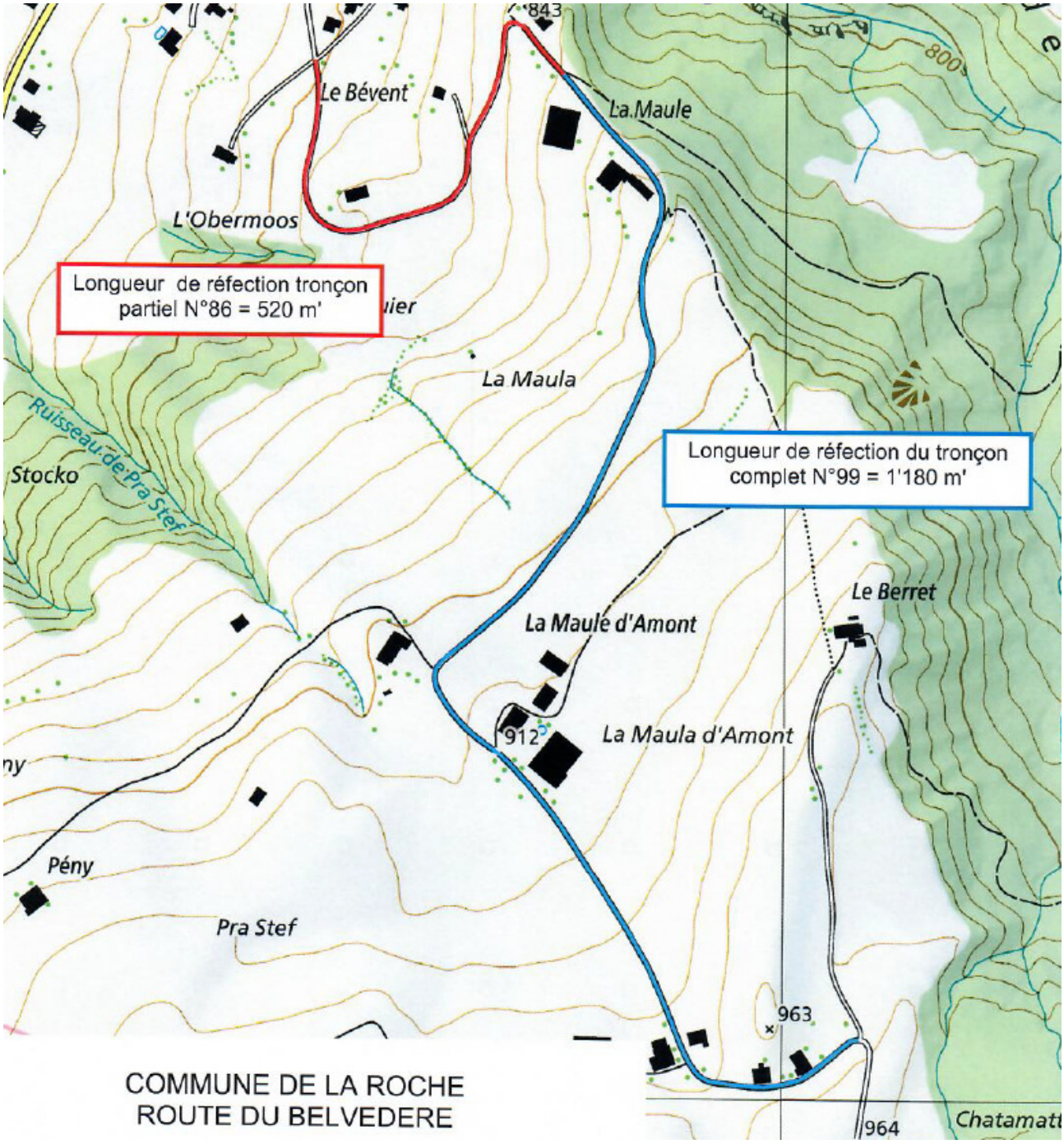
| | | |
|---|---|---|
| Montant de l'investissement | CHF | 55'000.00 |
| Subventions attendues | CHF | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Mode de financement | Financé par un emprunt | | |
| Impact sur le compte de fonctionnement | | | |
| Intérêt | 1.50% | CHF | 825.00 |
| Amortissement ordinaire | 3.00% | CHF | 1'650.00 |
| Charges d'exploitation supplémentaires | | CHF | |

## 2.2.2 Réfection de la route du Belvédère 2ème étape

Le Conseil communal soumet à votre approbation le présent préavis nécessitant un investissement de CHF 450'000.- pour couvrir les frais liés à la 2ème étape des travaux de réfection de la route du Belvédère. Ce coût est estimé sur la base d'avant-métrés et des devis établis lors de la première étape.

Pour rappel, lors de l'assemblée de décembre 2019, une intervention en plusieurs étapes a été annoncée. La première partie des travaux ayant eu lieu cet automne, le Conseil communal souhaite poursuivre la réfection de cette route avec ce deuxième tronçon, en bleu sur la situation ci-après.




Sa chaussée est dans un état de dégradation avancée. Celle-ci souffre depuis de nombreuses années des aléas du temps et aucuns travaux d'envergure n'ont été exécutés récemment. Les travaux consisteront en une réfection complète de la chaussée et de réparations ponctuelles de la canalisation d'eaux claires existante.

Une demande d'aide et de subventionnement sera adressée auprès de l'Office fédéral de l'agriculture ainsi que la Direction de l'agriculture qui ont d'ores et déjà émis un préavis positif. Un taux de subventionnement de 57% peut être estimé. Bien entendu ces chiffres ne seront connus qu'après détermination des services cantonaux compétents.

Le tronçon restant fera l'objet d'un prochain préavis.

C'est pourquoi, nous vous demandons d'accepter cet investissement de CHF 450'000.-.

| | | |
|---|---|---|
| Montant de l'investissement | CHF | 450'000.00 |
| Subventions attendues | CHF | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Mode de financement | Financé par un emprunt | | |
| Impact sur le compte de fonctionnement | | | |
| Intérêt | 1.50% | CHF | 6'750.00 |
| Amortissement ordinaire | 3.00% | CHF | 13'500.00 |
| Charges d'exploitation supplémentaires | | CHF | |

## 2.2.3 Remplacement de la conduite d'eau potable secteur usine Brodard chapelle de Scherwyl

La conduite actuelle en éternit située entre l'entreprise G. Brodard & Fils SA et la chapelle de Scherwyl est vétuste et se détériore. Contactés par le Groupe E Celsius dans le cadre d'un projet d'extension du chauffage à distance dans ce même secteur, nous souhaitons trouver une synergie pour ne réaliser qu'une seule fouille. Nous vous recommandons d'accepter cet investissement de CHF 155'000.-.

| | | |
|---|---|---|
| Montant de l'investissement | CHF | 155'000.00 |
| Subventions attendues | CHF | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Mode de financement | Financé par un emprunt | | |
| Impact sur le compte de fonctionnement | | | |
| Intérêt | 1.50% | CHF | 2'325.00 |
| Amortissement ordinaire | 4.00% | CHF | 6'200.00 |
| Charges d'exploitation supplémentaires | | CHF | |

## 2.2.4 Remplacement de la conduite d'eau potable éternit secteur ruisseau du Stoutz Villaret

Nous prévoyons de remplacer la conduite d'eau potable depuis le ruisseau du Stoutz jusqu'à la gravière A. et A. Kolly SA. Celle-ci se situe sur le côté droit de la route cantonale direction Bulle. La conduite actuelle en éternit est ancienne et une détérioration a été constatée. C'est pourquoi nous vous recommandons d'accepter cet investissement de CHF 360'000.-.

| | | |
|---|---|---|
| Montant de l'investissement | CHF | 360'000.00 |
| Subventions attendues | CHF | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Mode de financement | Financé par un emprunt | | |
| Impact sur le compte de fonctionnement | | | |
| Intérêt | 1.50% | CHF | 5'400.00 |
| Amortissement ordinaire | 4.00% | CHF | 14'400.00 |
| Charges d'exploitation supplémentaires | | CHF | |

## 2.2.5 Réfection des endiguements du ruisseau de la Guiga

Après plusieurs années de surveillance, la commune a constaté l'apparition d'une érosion avec la présence d'une conséquente fissure dans le terrain à la hauteur du chalet d'alpage de la Guiga (voir plan ci-dessous).

Le projet consiste à rejoindre le premier barrage réalisé en construisant une dizaine d'ouvrages afin d'améliorer la stabilité du terrain. Par ailleurs, il est également prévu de procéder à un curage dans les ruisseaux du Stoutz et de la Guiga.

Etat actuel du ruisseau de la Guiga :

| | | |
|---|---|---|
| Montant de l'investissement | CHF | 300'000.00 |
| Subventions attendues 67 % | CHF | 201'000.00 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Mode de financement | Financé par un emprunt | | |
| Impact sur le compte de fonctionnement | | | |
| Intérêt | 1.50% | CHF | 4'500.00 |
| Amortissement ordinaire | 4.00% | CHF | 12'000.00 |
| Charges d'exploitation supplémentaires | | CHF | |

## 2.2.6 Réfection du toit du chalet de La Combert

La couverture en tavillons du chalet de La Combert s'est passablement détériorée avec les années. Afin de protéger la structure du bâtiment contre les outrages du temps, une nouvelle couverture est nécessaire.

Une demande de subvention sera adressée aux services compétents dans le cadre de la procédure d'organisation des travaux de réfection. Ces travaux permettront d'assurer l'usage fonctionnel du chalet pour les années à venir. Ils éviteront des frais supplémentaires dans le cas où l'état de vieillissement de la toiture actuelle venait à causer des dégâts à la structure du bâtiment.

| | | |
|---|---|---|
| Montant de l'investissement | CHF | 70'000.00 |
| Subventions attendues | CHF | 30'000.00 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Mode de financement | Financé par un emprunt | | |
| Impact sur le compte de fonctionnement | | | |
| Intérêt | 1.50% | CHF | 1'050.00 |
| Amortissement ordinaire | 3.00% | CHF | 2'100.00 |
| Charges d'exploitation supplémentaires | | CHF | |

## 2.2.7 Aménagement du Chalet de La Berra

L'Assemblée communale avait accepté, en date du 16 décembre 2019, un crédit de CHF 120'000.- pour la constitution d'un DDP en faveur de la commune de La Roche sur le Chalet de La Berra. Ce crédit comprenait également les frais de mandataires jusqu'à la fin de la mise à l'enquête.

Après une année de préparation, le montant des rénovations a pu être chiffré.

Les travaux projetés comprennent :

- la réfection de la toiture du chalet ;
- l'assainissement de la structure du bâtiment ;
- l'assainissement énergétique du bâtiment ;
- la création de WC avec un accès public pour la zone touristique ;
- la création d'un logement digne de ce nom pour le tenancier ;
- l'équipement d'une cuisine avec des locaux de conservation aux normes sanitaires actuelles.

Le montant de la rénovation, y compris l'achat et les frais de mandataires, se monte à CHF 1'420'000.- .

Des subventions peuvent être attendues pour la toiture en tavillons et pour l'assainissement énergétique. D'autres demandes de subvention en lien avec le tourisme pourront être demandées dès l'aval de l'Assemblée.

Comme mentionné dans le message 2019, le Conseil communal a pour but de louer le bien à la Société des Remontées Mécaniques La Berra SA par un contrat de longue durée. En effet, il n'appartient pas à une commune de gérer les locations et les divers tracas du quotidien avec les éventuels tenanciers. Le futur locataire participera à l'investissement de la cuisine industrielle et du mobilier.

L'investissement sera couvert par le loyer. Toutefois, une aide pour la part des sanitaires publics devra être définie après une période d'exploitation.

Après déduction du crédit déjà voté en 2019, l'investissement qui est présenté à l'Assemblée communale du 17 décembre 2020 se monte à CHF 1'3000'000.-.

Le Conseil communal vous recommande d'approuver cet investissement

| | | |
|---|---|---|
| Montant de l'investissement | CHF | 1'300'000.00 |
| Subventions attendues | CHF | 67'000.00 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Mode de financement | Financé par un emprunt | | |
| Impact sur le compte de fonctionnement | | | |
| Intérêt | 1.50% | CHF | 19'500.00 |
| Amortissement ordinaire | 1.50% | CHF | 19'500.00 |
| Charges d'exploitation supplémentaires | | CHF | |

# Foyer St-Joseph
# Budget d'exploitation 2021

| | Prix de pension 2020 fr. 105.-- | | Prix de pension 2021 fr. 105.-- | |
|---|---|---|---|---|
| **Soins et accompagnement** | Budget 2020 | | Budget 2021 | |
| | charges | produits | charges | produits |
| Salaires soins | 3'651'379.85 | | 3'708'572.90 | |
| Facturation soins LAMAL | | 2'347'599.85 | | 2'404'792.90 |
| Facturation accompagnement | | 1'303'780.00 | | 1'303'780.00 |
| Matériel LiMA | 45'000.00 | 45'000.00 | 45'000.00 | 45'000.00 |
| Correctifs | | | | |
| *Sous total* | *3'696'379.85* | *3'696'379.85* | *3'753'572.90* | *3'753'572.90* |

| **Immeubles Zible A et B** | Budget 2020 | | Budget 2021 | |
|---|---|---|---|---|
| | charges | produits | charges | produits |
| Intérêts | 89'000.00 | | 68'500.00 | |
| Amortissements | 210'000.00 | | 210'000.00 | |
| Charges / locations | 80'000.00 | 335'000.00 | 90'000.00 | 411'500.00 |
| *Sous total* | *379'000.00* | *335'000.00* | *368'500.00* | *411'500.00* |

| **Finances** | Budget 2020 | | Budget 2021 | |
|---|---|---|---|---|
| | charges | produits | charges | produits |
| Amortissement immeubles | 145'000.00 | | 145'000.00 | |
| Contrib des Communes | 101'000.00 | 255'934.00 | 120'000.00 | 268'517.00 |
| Attribution réserves | 150'000.00 | | 150'000.00 | |
| *Sous total* | *396'000.00* | *255'934.00* | *415'000.00* | *268'517.00* |

| Services hôteliers | Budget 2020 | | Budget 2021 | |
|---|---|---|---|---|
| | charges | produits | charges | produits |
| Salaires exploitation | 726'000.00 | | 791'000.00 | |
| Charges soc exploitation | 132'000.00 | | 146'000.00 | |
| Frais de personnel | 50'883.90 | | 30'200.00 | |
| Matériel médical Hsoins | 10'000.00 | | 10'000.00 | |
| Produits alimentaires | 189'000.00 | | 189'000.00 | |
| Cafétéria | 12'500.00 | 25'000.00 | 12'500.00 | 25'000.00 |
| Autres charges ménage | 257'300.00 | | 272'300.00 | |
| Immeubles entretien | 38'500.00 | | 38'500.00 | |
| Equipements entretien | 23'000.00 | | 23'000.00 | |
| Achat d'équipements | 30'000.00 | | 30'000.00 | |
| Eau, énergie | 75'000.00 | | 85'000.00 | |
| Bureau et administration | 34'500.00 | | 43'500.00 | |
| Autres charges/recettes | 82'500.00 | 73'000.00 | 75'000.00 | 80'000.00 |
| Taxes d'hébergement | | 1'750'000.00 | | 1'750'000.00 |
| *Sous total* | *1'661'183.90* | *1'848'000.00* | *1'746'000.00* | *1'855'000.00* |

| Récapitulatif | Budget 2020 | | Budget 2021 | |
|---|---|---|---|---|
| | charges | produits | charges | produits |
| Soins | 3'696'379.85 | 3'696'379.85 | 3'753'572.90 | 3'753'572.90 |
| Immeubles Zible A et B | 379'000.00 | 335'000.00 | 368'500.00 | 411'500.00 |
| Finances | 396'000.00 | 255'934.00 | 415'000.00 | 268'517.00 |
| Services hôteliers | 1'661'183.90 | 1'848'000.00 | 1'746'000.00 | 1'855'000.00 |
| Totaux | 6'132'563.75 | 6'135'313.85 | 6'283'072.90 | 6'288'589.90 |
| Résultat | 2'750.10 | | 5'517.00 | |

# Foyer St-Joseph
# Budget des investissements 2021

| Budget des investissements 2021 | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *durée de l'amortissement en années* | *Montant annuel de l'amortissement* | *taux d'intérêts* | *Intérêts* | *charges annuelles* | *Objets déjà votés travaux en cours* | **Montant de l'investissement** |
| | | | | | | | |
| Verticalisateur | *10* | *700.00* | *1.00%* | *70.00* | *770.00* | | 7'000.00 |
| Lève-malade | *10* | *700.00* | *1.00%* | *70.00* | *770.00* | | 7'000.00 |
| Concept unités | *10* | *2'500.00* | *1.00%* | *250.00* | *2'750.00* | | 25'000.00 |
| Braisière | *10* | *2'500.00* | *1.00%* | *250.00* | *2'750.00* | | 25'000.00 |
| DSI SIEMS + hardware | *10* | *6'500.00* | *1.00%* | *650.00* | *7'150.00* | | 65'000.00 |
| Moto-faucheuse - lame à neige - balayeuse | *10* | *600.00* | *1.00%* | *60.00* | *660.00* | | 6'000.00 |
| Serveur d'alarmes | *10* | *1'000.00* | *1.00%* | *100.00* | *1'100.00* | | 10'000.00 |
| | | | | | | | |
| En cours | | | | | | | |
| Sécurité groupe de secours | *20* | *1'250.00* | *1.00%* | *250.00* | *1'500.00* | *25'000.00* | |
| Rénovation Zible A (déd subv 50'000.--) | *33* | *24'242.42* | *1.00%* | *8'000.00* | *32'242.42* | *800'000.00* | |
| Rénovation Foyer (déd subv 120'000.--) | *33* | *118'181.82* | *1.00%* | *39'000.00* | *157'181.82* | *3'900'000.00* | |
| Zible B | *33* | *312'121.21* | *2.00%* | *206'000.00* | *518'121.21* | *10'300'000.00* | |
| **Total** | | | | | | *15'025'000.00* | **145'000.00** |

# Prolongation de la délégation de compétence accordée au Conseil communal jusqu'à l'entrée en vigueur de la règlementation MCH2

Comme le lui autorise la législation cantonale, Le Conseil communal a choisi d'appliquer la réglementation MCH2 à partir du 1er janvier 2022. Afin d'assurer la concordance entre le droit cantonal et le droit communal pour l'année 2021, le Conseil communal demande à l'assemblée communale de prolonger la délégation de compétence que lui avait accordé l'assemblée communale du 02.05.2016 pour les transactions mobilières et immobilières, pour un montant maximum de CHF 50'000.00.

Cette délégation de compétence sera remplacée par le règlement sur les finances communales (RFin) qui sera proposé en assemblée communale en 2021 et qui entrera en vigueur le 1er janvier 2022 avec la règlementation MCH2.

# Approbation des nouveaux statuts de l'association intercommunale sports en Gruyère (AISG)

En date du 27 septembre 2020, la population gruérienne s'est prononcée en votation populaire sur le **crédit d'investissement de 55 millions de francs** pour la construction du futur Centre Sportif et de Loisirs en Gruyère. **Le crédit a été accepté par 72% des voix**, soit 14'916 voix sur 20'709 votants.

CENTRE SPORTIF DE LA GRUYÈRE

**A la suite de cette votation, il appartient encore à l'Assemblée des délégués de l'AISG d'adopter, respectivement aux Assemblées communales et aux Conseils généraux d'approuver, lors des séances de l'automne 2020, la révision des statuts de I'AISG**. Conformément à l'art. 113 al. 1 bis de la Loi sur les communes fribourgeoises, l'unanimité des communes est requise au niveau de l'approbation de la révision des statuts par les législatifs communaux, car le Centre Sportif et de Loisirs en Gruyère représente une nouvelle tâche pour l'AlSG, Dès lors, si un seul législatif communal refuse la modification des statuts, il n'y aura pas de Centre sportif régional.

L'une des modifications principales des statuts de l'AISG prévoit d'introduire une limite d'endettement, à concurrence de la somme attribuée par les citoyens le 27 septembre 2020, afin de pouvoir réaliser l'emprunt nécessaire aux travaux de construction. En plus de la modification de l'article précité, l'AISG a profité de cette modification pour entreprendre une révision totale des statuts, afin de se conformer aux modifications législatives entrées en vigueur depuis la dernière modification des statuts en vigueur depuis le 1er janvier 2015 ainsi que des modifications « cosmétiques » de quelques articles. Les renvois internes ont été également corrigés en conséquence. La révision statutaire proposée consiste ainsi en une révision totale, ce qui permet d'ouvrir la discussion sur tous les articles des statuts.

La révision statutaire tient également compte des adaptations imposées par la nouvelle législation cantonale sur les finances communales (LFCo et OFCo), avec le passage au système MCH2, laquelle entrera en vigueur au 1er janvier 2021. Celle-ci impose en particulier d'instituer une commission financière au rang d'organe de l'association et d'adopter un règlement des finances de portée générale. Selon la proposition faite par le Service des communes, l'AISG a opté pour une mise en œuvre de ce nouveau système pour 2022 et soumettra à l'Assemblée des délégués le Règlement des finances pour adoption dans le courant de l'année 2021 avec l'élection des membres de la Commission financière.

Plusieurs discussions ont eu lieu avec le Service des communes (SCom) qui a procédé à un examen préalable. Les remarques émises dans les préavis des secteurs juridique et financier du SCom et de la Direction de l'instruction publique, de la culture et du sport ont été prises en considération.

**Le Conseil communal sollicite le soutien de l'assemblée communale en faveur du projet de construction du futur Centre Sportif et de Loisirs en Gruyère, en adoptant les nouveaux statuts.**

Les statuts complets sont consultables sur le site internet communal www.la-roche.ch (onglet «La Commune» ➔ onglet «Assemblée communale ») ainsi qu'au guichet du secrétariat communal durant les heures d'ouverture.

# Cabinet médical de La Roche

Cabinet médical de La Roche

Laboratoire | Médecine générale | Radiologie

**Dr. Frederike Crouzy**
Spécialiste en médecine interne-générale FMH

**Dr. Matthieu Kolly**
Spécialiste en médecine interne-générale FMH

**Dr. Anouk Osiek Marmier**
Spécialiste en médecine interne-générale FMH

Route de Fribourg 50
1634 La Roche

026 564 30 30
cm-laroche@hin.ch

Parking gratuit sur les places réservées
Ligne 234, arrêt La Roche, Le Zible

| | |
|---|---|
| Lundi : | 08h00-12h00 – 14h00-18h00 |
| Mardi : | 08h00-12h00 – 14h00-20h00 |
| Mercredi : | 08h00-12h00 – 14h00-20h00 |
| Jeudi : | 08h00-12h00 – fermé |
| Vendredi : | 08h00-12h00 – 14h00-18h00 |

# Défibrillateurs à La Roche

La Commune de La Roche et la Banque Raiffeisen se sont munies de défibrillateurs afin de sauver la vie de personnes atteintes de malaises cardio-vasculaires soudains. Ils sont accessibles sur les sites suivants :

**WC publics du Brand**
Rte de la Berra 92
1634 La Roche
Libre d'accès

**WC handicapé du bord du lac**
Rte du Lac 29
1634 La Roche
Libre d'accès

**Halle Sport & Culture**
Rte de la Gruyère 16
1634 La Roche
Libre d'accès

**Bâtiment édilitaire**
Rte de la Gruyère 9 b
1634 La Roche
Libre d'accès

**Banque Raiffeisen** (sas du bancomat)
Rte de Fribourg 11
1634 La Roche
Libre d'accès

**Foyer St-Joseph**
Route de Fribourg 54
1634 La Roche
Accessible à l'intérieur

# Défibrillateurs dans les communes voisines

## LE MOURET

**Centre sportif Le Mouret**
Rte d'Oberried 6
1724 Le Mouret
Libre d'accès

**Ecole de Praroman**
Place de l'Eglise 60
1724 Le Mouret
Libre d'accès

**Ecole de Bonnefontaine**
Au Village 5
1724 Bonnefontaine
Libre d'accès

## TREYVAUX

**Grande école** (rez-de-chaussée)
Rte du Pratzey 11
1733 Treyvaux
Libre d'accès du lundi au vendredi 07h00-22h00
Week-end inaccessible

**Banque Raiffeisen** (sas bancomat)
Rte d'Arconciel 3
1733 Treyvaux
Libre d'accès

## HAUTEVILLE

**Salle OTAVELA**
Route de Bahy 1
1648 Hauteville
Libre d'accès

## PONT-LA-VILLE

**Actuellement aucun défibrillateur**

# Réseau d'eau potable

En application de l'Ordonnance du Département fédéral de l'intérieur sur l'eau potable et l'eau des installations de baignade et de douche accessibles au public, la commune de La Roche est tenue d'informer les consommateurs au sujet de la qualité de l'eau potable.

**Dureté de l'eau (degré français)**

15.6 ± 0.6

**Teneur en nitrates**

1 ± 0

**Provenance de l'eau**

- Sources de l'Aigle noir et de Deroscha (réservoir des Pointes)
- Source des Stilles (réservoir du Brand)

**Le traitement**

Traitement aux UV

Installation de turbidimètres pour la détection de la turbidité de l'eau

**Pour tout renseignement complémentaire et en cas de problème <u>urgent</u> sur le réseau d'eau potable, par exemple :**

1. Rupture de conduite
2. Fuite d'eau
3. Baisse anormale de débit
4. Eau trouble ou colorée
5. Odeur ou goût suspect

N'hésitez pas à contacter :

| | | |
|---|---|---|
| L'administration communale durant les heures d'ouverture :<br>☎ +41 26 413 90 40 | Le fontainier :<br>☎ +41 79 264 51 37 | Le conseiller responsable du réseau d'eau :<br>☎ +41 79 779 37 04 |

# Présentation de la Corporation forestière Berra-Gibloux

Active depuis le 1er janvier 2018, la corporation Berra-Gibloux est née de la fusion des corporations forestière de la Berra et du triage forestier du Gibloux.

Le périmètre regroupe les forêts publiques et privées des communes suivantes ainsi que l'Etat de Fribourg :

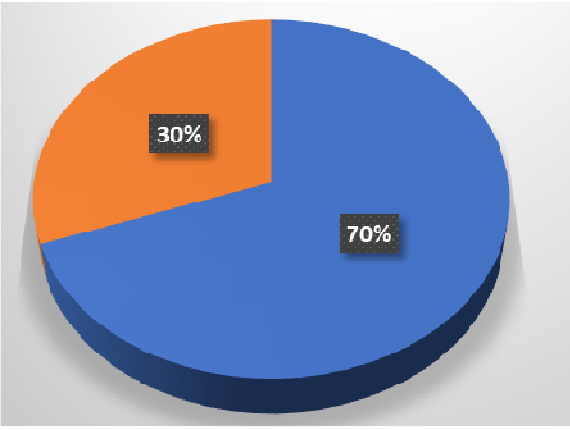
- Riaz
- Marsens
- Echarlens
- Sorens
- Pont-en-Ogoz
- Corbières
- Hauteville
- La Roche
- Pont-la Ville
- Forêts domaniales de l'Etat de Fribourg, secteur le Gottu et Russille

La corporation forestière fait partie de l'arrondissement forestier 3, qui regroupe l'entier du district de la Gruyère. Celui-ci est divisé en 10 corporations de triage forestier.

La corporation forestière a pour but de faciliter et d'améliorer la gestion des forêts appartenant à chacun de ses membres, ainsi que les propriétaires privés. Depuis sa création, elle fonctionne en gestion commune. Dans ce système, chaque membre reste propriétaire de ces surfaces et participe au frais de fonctionnement de la corporation selon sa surface forestière.

## Surface forestière

**Répartition en %**



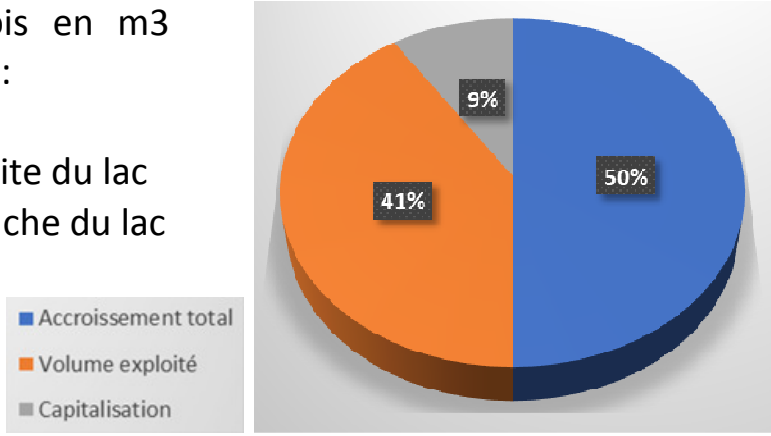

**Surface forestière totale : 2723.3 ha**

- Surface de forêts publiques : 1892.8 ha
- Surface de forêts privées : 830.5 ha

## Volume exploité

Accroissement = volume de bois en m3 produit annuellement par la forêt :

- 8.4m3/ha/an secteur rive droite du lac
- 9.3m3/ha/an secteur rive gauche du lac




Possibilité totale = volume potentiellement exploitable annuellement, en pratiquant une gestion durable, calculée selon l'accroissement :

- 16'594 m3 par an

Volume exploité réellement :

- 13'500 m3 pour la saison 2018/2019

## Travaux exécutés par l'équipe de la corporation

corporation forestière Berra-Gibloux

- Exploitation de bois
- Soins aux jeunes peuplements
- Génie forestier
- Entretien des chemins et de la desserte forestière
- Constructions d'ouvrages en bois (tables, bancs, barrières, couverts,…)
- Travaux d'abattages spéciaux, démontage d'arbres sur pied en zone urbaine

**Fabrication de passerelle**

**Pose de râtelier**

**Travaux génie forestier, barrage La Roche**

Fabrication d'une cabane forestière

Table en bois

## Equipe forestière

- Patrick Ecoffey : garde-forestier
- Frédéric Piller : contremaître forestier
- Vincent Barraud : forestier-bûcheron
- Claude Gremaud : forestier-bûcheron
- Marc Jenni : apprenti
- Alexandre Magnin : garde-forestier
- Guillaume Remy : forestier-bûcheron, machiniste
- Joël Repond : forestier-bûcheron, 2ème machiniste
- Nathan Dey : apprenti

# Spécialiste en protection incendie

Depuis l'entrée en vigueur des nouvelles législations concernant la prévention et les secours en matière de feu et d'éléments naturels, les communes doivent disposer d'un ou d'une spécialiste en protection incendie accrédité-e par l'ECAB.

Les communes de la rive droite (La Roche, Pont-la-Ville, Hauteville, Corbière et Botterens) ont décidé d'engager un seul spécialiste communal qui les assistera sous l'angle technique et procédural afin de garantir la sécurité des bâtiments, des personnes et des animaux.

Nous avons le plaisir de vous présenter **M. François Kolly**, 30 ans, marié, qui débutera sa fonction de spécialiste communal en protection incendie à un taux de 60% dès le 1er janvier 2021.

Domicilié à Pont-la-Ville depuis son enfance, M. François Kolly a effectué son apprentissage de constructeur métallique auprès de l'entreprise Portes Brodard à La Roche et y a toujours œuvré en tant que constructeur et au service après-vente.

Dévoué sapeur-pompier et actuellement sous-officier caporal au sein du Service du feu La Roche / Pont-la-Ville, cela fait maintenant 10 ans que M. François Kolly accomplit avec professionnalisme les missions qui lui sont confiées pour apporter aide et secours à la population.

M. François Kolly est motivé à se lancer un nouveau défi et devra notamment, dans sa nouvelle fonction, procéder au contrôle des bâtiments existants et nouveaux, analyser les accès des immeubles pour les sapeurs-pompiers, prononcer les interdictions de faire du feu, veiller au respect des prescriptions de protection incendie lors de manifestations publiques, etc. Notre spécialiste en protection incendie suivra, au printemps prochain, une formation obligatoire organisée par l'ECAB. Il sera officiellement accrédité par l'Etablissement cantonal dès la réussite des examens mais pourra d'ores et déjà exercer cette fonction avec le soutien d'un expert en protection incendie à l'ECAB.

**M. Michael Richoz** assurera la suppléance et soutiendra M. François Kolly dans ses nouvelles fonctions. M. Richoz, 36 ans, est marié avec deux enfants. Il est domicilié à Botterens et conseiller communal depuis 2016 en charge notamment du dicastère des constructions. A titre professionnel, M. Richoz est employé depuis 15 ans au sein de l'entreprise Morand Construction Métallique SA en tant que chef de projet/dessinateur.

Nous remercions d'avance toute la population de faire bon accueil à Messieurs François Kolly et Michael Richoz lors de leur visite (annoncée préalablement).

# Puériculture et consultations parents-enfants

Croix-Rouge fribourgeoise
Freiburgisches Rotes Kreuz
Association cantonale de la Croix-Rouge suisse

## CALENDRIER DES CONSULTATIONS 2021
## PUERICULTURE ET CONSULTATIONS PARENTS-ENFANTS
### District de la Gruyère

Toutes les consultations ont lieu sur rendez-vous, tél. no. 026/347.38.83

| Lieu | Adresse | Dates et fréquence | | |
|---|---|---|---|---|
| **Broc** | Foyer "La Rose des Vents"<br>Rue Nestlé 5<br>rez-de-chaussée | **Le 2ème lundi du mois, l'après-midi** | | |
| | | 11 janvier | 8 février | 8 mars |
| | | 12 avril | 10 mai | 14 juin |
| | | 12 juillet | 9 août | 13 septembre |
| | | 11 octobre | 8 novembre | 13 décembre |
| **Bulle** | Centre de puériculture<br>Rue de la Sionge 67<br>rez-de-chaussée | **Sur rendez-vous, tous les jours de la semaine** | | |
| **Châtel-sur-Montsalvens** | Salle communale<br>Au Village 2<br>rez-de-chaussée | **Le 2ème mardi du mois, l'après-midi** | | |
| | | 12 janvier | 9 février | 9 mars |
| | | 13 avril | 11 mai | 8 juin |
| | | 13 juillet | 10 août | 14 septembre |
| | | 12 octobre | 9 novembre | 14 décembre |
| **Marsens** | EMS Humilimont<br>Rte d'Humilimont 60 | **Le 4ème mercredi du mois, l'après-midi** | | |
| | | 27 janvier | 24 février | 24 mars |
| | | 28 avril | 26 mai | 23 juin |
| | | 28 juillet | 25 août | 22 septembre |
| | | 27 octobre | 24 novembre | 22 décembre |
| **Le Pâquier** | Route de l'Eglise 8<br>Bibliothèque<br>rez-de-chaussée | **Le 3ème mardi du mois, l'après-midi** | | |
| | | 19 janvier | 16 février | 16 mars |
| | | 20 avril | 18 mai | 15 juin |
| | | 20 juillet | 17 août | 21 septembre |
| | | 19 octobre | 16 novembre | 21 décembre |

| Lieu | Adresse | Dates et fréquence | | |
|---|---|---|---|---|
| **Rendez-vous de l'éducation**<br>**Chaque 1er mercredi du mois** | | | | |
| **La Roche** | Foyer St-Joseph<br>Rte de Fribourg 54<br>rez-de-chaussée | **Le 3ème lundi du mois, l'après-midi** | | |
| | | 18 janvier | 15 février | 15 mars |
| | | 19 avril | 17 mai | 21 juin |
| | | 19 juillet | 16 août | 20 septembre |
| | | 18 octobre | 15 novembre | 20 décembre |
| **Sâles** | Nutripassion<br>Route de la Joretta 23<br>sous-sol | **Le 3ème mercredi du mois, l'après-midi** | | |
| | | 20 janvier | 17 février | 17 mars |
| | | 21 avril | 19 mai | 16 juin |
| | | 21 juillet | 18 août | 15 septembre |
| | | 20 octobre | 17 novembre | 15 décembre |
| **Villars-sous-Mont** | Home de la Vallée de l'Intyamon<br>Rte de l'Intyamon 117<br>1er étage | **Le 4ème lundi du mois, l'après-midi** | | |
| | | 25 janvier | 22 février | 22 mars |
| | | 26 avril | 31 mai (5ème) | 28 juin |
| | | 26 juillet | 23 août | 27 septembre |
| | | 25 octobre | 22 novembre | 27 décembre |
| **Rendez-vous de l'éducation**<br>Bulle, Rue de la Sionge 67<br>rez-de-chaussée<br>**Chaque 1er mercredi du mois**<br>**de 9h00 à 11h00** | | | **Plus d'informations ?**<br>**Tél. 026/347.38.83** | |

les Ligues de santé
du canton de Fribourg
die Gesundheitsligen
des Kantons Freiburg

Les associations regroupées au sein des Ligues de santé du canton de Fribourg assurent, sur mandat de l'Etat, des prestations médico-sociales, de soutien et de prévention en faveur des malades concernés et leurs proches, à domicile ou dans les lieux de consultations à Fribourg, Bulle, Châtel-St-Denis, Estavayer-le-Lac, Guin, Tavel et Morat.

**Ligue fribourgeoise contre le cancer**

- Conseil et soutien psychosocial aux personnes malades et à leurs proches
- Soutien à la réinsertion professionnelle (job-coaching)
- Activités d'information et de prévention
- Registre des tumeurs : récolte et enregistrement de tous les cas de cancers du canton, analyse statistique

026 426 02 90 – info@liguecancer-fr.ch – www.liguecancer-fr.ch

**Dépistage du cancer Fribourg**

- La mammographie de dépistage pour toutes les femmes dès 50 ans
- Dépistage du cancer du côlon pour les femmes et les hommes dès 50 ans
- Informations sur la prévention et le dépistage du cancer du sein et du côlon

026 425 54 00 – depistage@liguessante-fr.ch – www.liguecancer-fr.ch

**Equipe mobile de soins palliatifs Voltigo**

- Soins palliatifs spécialisés
- Conseil, soutien et orientation pour les personnes concernées par une situation de maladie grave
- Formation de professionnels et de bénévoles

026 426 00 00 – voltigo@liguessante-fr.ch – www.liguecancer-fr.ch

**diabètefribourg**

- Consultations infirmières spécialisées en diabétologie pour enfants et adultes
- Soins spécifiques de pieds de diabétiques
- Consultations diététiques
- Vente de matériel
- Formation de professionnels des domaines scolaires et de la santé
- Activités d'information et de prévention

026 426 02 80 – info@diabetefribourg.ch – www.diabetefribourg.ch

**Ligue pulmonaire fribourgeoise**

- Consultations infirmières, conseils et soutien psychosocial pour les personnes souffrant de maladies respiratoires
- Location et vente d'appareils respiratoires
- Dépistage de la tuberculose et enquêtes d'entourage
- Activités d'information et de prévention

026 426 02 70 – info@liguepulmonaire-fr.ch – www.liguepulmonaire-fr.ch

**PEPS Fribourg – Prévention et promotion de la santé**

- CIPRET : Aide à l'arrêt du tabac et campagnes de prévention
- Santé en entreprise : prévention et promotion de la santé sur le lieu de travail
- Activités de promotion de la santé et de prévention des maladies respiratoires, cancer et diabète

026 425 54 10 – info@peps.ch – www.peps-fr.ch

# Réduction des primes d'assurance-maladie 2021

Caisse de compensation
du canton de Fribourg

L'Etat accorde des subsides destinés à la réduction des primes d'assurance-maladie.

**Qui a droit à une réduction de primes ?**
Les assurés ou les familles dont le revenu déterminant n'atteint pas les limites suivantes ci-après :

Les informations relatives au calcul du revenu déterminant sont consultables sur le site internet de la Caisse de compensation www.caisseavsfr.ch

| Enfant(s) à charge | Célibataire<br>Divorcé(e)<br>Veuf(ve)<br>Séparé(e) | Couple marié |
|---|---|---|
| Sans enfant | CHF 36'000 | CHF 59'000 |
| 1 enfant | CHF 57'400 | CHF 73'000 |
| 2 enfants | CHF 71'400 | 87'000 |
| 3 enfants | CHF 85'400 | CHF 101'000 |
| 4 enfants | CHF 99'400 | CHF 115'000 |
| 5 enfants | CHF 113'400 | CHF 129'000 |
| 6 enfants | CHF 127'400 | CHF 143'000 |

**Quand et où faut-il présenter la demande ?**
Le formulaire doit être complété, signé et adressé à la Caisse cantonale de compensation du canton de Fribourg et accompagné des documents requis pour l'examen du droit. La demande de réduction des primes doit être présentée au plus tard le 31 août 2021. La Caisse AVS n'entre pas en matière sur les demandes présentées après cette échéance.

**Début du droit à la réduction des primes ?**
Au plus tôt le premier jour du mois au cours duquel la demande est déposée auprès de la Caisse cantonale de compensation du canton de Fribourg.

**Que doit-on joindre à la formule de demande ?**

- pour les personnes assujetties à l'impôt à la source, copie du/des certificat(s) de salaire annuel
- certificat(s) d'assurance-maladie valable(s) dès le 1er janvier 2021
- attestation d'études ou copie du contrat d'apprentissage pour les enfants à charge âgés de 19 à 25 ans.

**Formulaire à télécharger sur :**
Sur le site de la Caisse de compensation ou sur le site internet de la Commune de La Roche :

- www.caisseavsfr.ch
- www.la-roche.ch

ENCORE PLUS
PROCHE DE
MOI...
... à partir
du 13 décembre 2020
Nouvel horaire sur tpf.ch

tpf.ch

tpf

# Taxes communales 2020
# Contribution immobilière 2021

## Taxe non-pompier

**Montant de la taxe :** CHF 150.-

Pour un couple marié : chaque conjoint paie une taxe réduite de moitié, soit CHF 150.- pour le couple.

Si un des conjoints n'est plus astreint (a plus de 45 ans) et que l'autre est astreint (entre 19 et 45 ans), une taxe de CHF 75.- (demi-taxe) est facturée.

**Qui est concerné ?** Les citoyens, qui ne sont pas incorporés, domiciliés à La Roche, dès le 1er janvier de l'année des 19 ans jusqu'au
31 décembre de l'année des 45 ans.

**Jeunes en formation :** Les jeunes en formation ne sont pas exemptés et doivent payer la taxe dès l'année des 19 ans.

## Taxe ordures ménagères

**Montant des taxes :**

| | |
|---|---|
| - Taxe de base | CHF 48.45 par personne |
| | CHF 96.95 par résidence secondaire TTC |
| - Taxe au poids | CHF 0.60 par Kg TTC |
| - Cartes | CHF 20.-- TTC |

**Qui est concerné ?** Les citoyens dès le 1er janvier de l'année des 18 ans.

**Exemption :** Les jeunes en formation âgés de 18 à 25 ans ne paient pas la taxe pour autant qu'ils fassent parvenir à l'administration communale une copie de leur certificat d'étude ou d'apprentissage.

**TVA**

A la suite de l'entrée en vigueur au 1er janvier 2018 de la Révision partielle de la LTVA (LTVArév), la limite pour déterminer l'assujettissement des collectivités publiques a été modifiée. Dès lors, le chiffre d'affaire provenant de prestations imposables fournies à des tiers autres que des collectivités publiques sera déterminant.

La commune fournissant des prestations à des tiers autres que des collectivités publiques pour un montant supérieur à CHF 100'000.- est assujettie à la TVA pour la gestion des déchets depuis le 1er janvier 2018.

# Taxe chien

**Montant de la taxe :** CHF 50.- par chien et par année.

La facturation se base sur la liste reçue de la Recette d'Etat (Préfecture) et de la banque de données AMICUS.

**La taxe non-pompier, la taxe ordures et la taxe chien 2020 seront facturées en avril 2021 avec échéance à fin mai 2021.**

# Contribution immobilière

**Taux :** 1,50 pour mille de la valeur fiscale

La contribution immobilière 2021 sera facturée en mars 2021 avec échéance à fin avril 2021.

# Vente de cartes journalières CFF

La Commune met à disposition des personnes intéressées, deux cartes journalières CFF par jour au prix de CHF 45.- l'unité.

Ces cartes permettent de disposer du libre parcours sur le réseau suisse desservi par les CFF et la plupart des chemins de fer privés, des cars postaux, des sociétés de navigation, des entreprises de tram et de bus.

Ces cartes peuvent être réservées et doivent être retirées (ne sont pas envoyées) auprès du secrétariat communal, durant les heures d'ouverture (Tél. 026 413 90 40). Consultation des disponibilités sur les sites suivants : **www.la-roche.ch** et **www.sugarcube.ch/agflexi/**

# Statistiques du contrôle des habitants

Le nombre d'habitants de la commune au 12 novembre 2020, s'élève à 1818. Mouvements durant l'année 2020 :

- Arrivées : 179
- Départs : 107
- Naissances : 16

22 jeunes nés en 2002 ont atteint leur majorité durant cette année. Le Conseil communal avait convié ses nouveaux citoyens à un souper, afin de marquer officiellement leur entrée dans la vie civique. En raison des circonstances actuelles dues au COVID, la soirée est reportée au printemps 2021.

# Ouverture des routes communales

Comme pour les années précédentes, le déneigement et le salage des routes communales seront effectués par l'entreprise Yerly Transports SA, à La Roche.

Nous tenons à vous rappeler que cette entreprise fait de son mieux pour déneiger les routes le plus rapidement possible en fonction de l'importance de ces dernières. De manière générale, seules les routes présentant une forte pente seront salées.

Pour éviter tous dégâts, nous vous enjoignons à piqueter et/ou protéger les endroits critiques (bordures, haies…) de votre propriété qui seraient exposés au passage des chasse-neige.

Nous comptons sur votre compréhension et profitons de ces quelques lignes pour vous inviter à équiper votre véhicule correctement en prévision de la saison à venir.

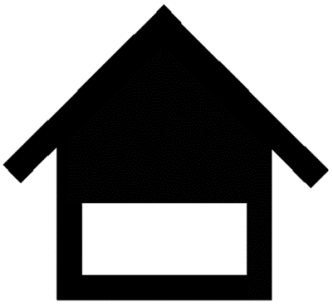
# Prime de fin d'apprentissage ou de fin d'études

La commune octroie une prime aux jeunes qui ont terminé leur première formation, apprentissage ou études.

Sur présentation d'un CFC ou d'un diplôme de fin d'études, un montant de CHF 100.- par année de formation sera octroyé (mais maximum CHF 400.-).

Un formulaire officiel doit être complété et transmis au secrétariat communal, accompagné d'une copie du CFC / diplôme de fin d'études. Les formulaires sont disponibles au guichet ou peuvent être envoyés par courriel.

# FRIAC – Dépôt des demandes de permis de construire



Depuis le 3 juin 2019, la nouvelle application web appelée **FRIAC** (**FRI**bourg **A**utorisation de **C**onstruire) est déployée à l'ensemble des communes fribourgeoises.

**Toutes les demandes de permis de construire et les demandes préalables doivent obligatoirement être déposées via le logiciel FRIAC**.

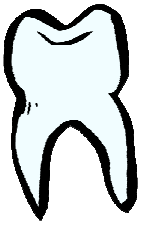
Parallèlement au dépôt électronique, des dossiers papier dûment signés doivent être remis au secrétariat communal de La Roche :

- Mise à l'enquête simplifiée : 3 exemplaires complets
- Mise à l'enquête préalable : 4 exemplaires (1 dossier complet et 3 dossiers allégés)
- Mise à l'enquête ordinaire : 4 exemplaires (1 dossier complet et 3 dossiers allégés)

Le dossier complet est constitué de tous les documents et le dossier réduit principalement des plans, des relevés du projet et du formulaire de requête.

Un manuel d'utilisation est à disposition au secrétariat communal et sur le site internet www.la-roche.ch afin d'aider le/la requérant/e à remplir une demande de permis de construire.

# Soins dentaires



A la suite de l'entrée en vigueur au 15 juillet 2019 du nouveau règlement dentaire scolaire, nous vous communiquons les informations relatives à la participation communale aux frais de traitements dentaires scolaires.

| | |
|---|---|
| **Champ d'application** | • Sont subventionnés les contrôles et les soins dentaires des enfants et des jeunes en âge de scolarité obligatoire ou qui fréquentent les établissements de la scolarité obligatoire.<br>• La subvention communale sera calculée sur le solde de la facture, **après déduction** des prestations allouées par des tiers (assurances), selon le barème de réduction mentionné à la page suivante. |
| **Aide financière de la commune** | • L'aide de la commune est accordée pour les prestations fournies par le **Service dentaire scolaire** ou par un **médecin dentiste privé** autorisé à pratiquer à titre indépendant dans le canton de Fribourg ou dans un autre canton confédéré.<br>• Ces prestations comprennent : les contrôles et les soins dentaires.<br>Cependant, les traitements orthodontiques ne sont pas subventionnés. |

Nous vous remercions de bien vouloir nous remettre une copie de la **dernière police d'assurance maladie** de l'enfant concerné, même si les soins dentaires ne sont pas subventionnés par la caisse-maladie.

En cas de couverture d'assurance, vous voudrez bien nous faire parvenir également le décompte de votre caisse-maladie afin de pouvoir procéder au calcul et au versement de la subvention communale.

Pour les prestations fournies par un médecin dentiste privé, les factures, les preuves de paiement et les décomptes établis par la caisse-maladie devront être transmis au secrétariat communal afin que nous puissions vous octroyer la subvention communale, au plus tard le 31 mars pour les soins/contrôles de l'année précédente.

# Barème de réduction

**Lié au revenu selon chiffre 4.91 du dernier avis de taxation (En cas d'union libre, addition des chiffres 4.91 des deux avis de taxation)**

| Nombre enfant(s) | jusqu'à 35'000.-- | 40'000.-- | 45'000.-- | 50'000.-- | 55'000.-- | 60'000.-- | 65'000.-- | 70'000.-- | 75'000.-- | 80'000.-- | Plus de 80'000.-- |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | 4 | 3 | 2 | 1 | | | | | | |
| 2 | | | 4 | 3 | 2 | 1 | | | | | |
| 3 | | | | 4 | 3 | 2 | 1 | | | | |
| 4 | | | | | 4 | 3 | 2 | 1 | | | |
| 5 | | | | | | 4 | 3 | 2 | 1 | | |
| 6 et plus | | | | | | | 4 | 3 | 2 | 1 | |

Zone grisée = 15 % à la charge des parents

Catégorie
4 = 20 % à charge des parents
3 = 40 %
2 = 60 %
1 = 80 %

Zone hachurée = 100 % à charge des parents

# Accueil extra-scolaire (AES)

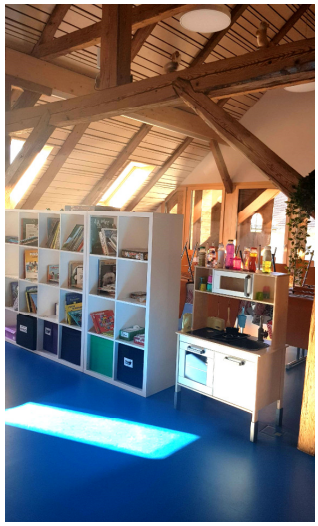
Les familles du cercle scolaire de La Roche / Pont-la-Ville peuvent compter sur la structure d'accueil extra-scolaire (AES).

**Qu'est-ce qu'un AES ?**
L'AES est un lieu de vie sociale et sécurisant. Il a pour but d'assurer la garde et l'accompagnement des enfants d'âge scolaire (1 à 8H) en dehors des heures de classe. Cette structure favorise leur développement et prend en considération leurs intérêts et leurs besoins.

**Où se situe l'AES ?**
L'accueil se situe à proximité de l'école de La Roche (Route de la Gruyère 22), dans les nouveaux locaux rénovés à l'ancienne Cure, propriété de la Paroisse. Il est composé d'un espace « repas », de plusieurs salles aménagées de jeux, de livres, de matériel de bricolage et d'un coin repos.

**Qui s'occupe de vos enfants ?**
L'équipe éducative se compose d'une responsable formée ainsi que d'aides auxiliaires.

**Quand l'AES est-t-il ouvert ?**
L'AES est ouvert du lundi au vendredi de 06h30 à 18h30. Les horaires définitifs et les périodes d'ouverture sont modulés en fonction de la fréquentation.



Les familles intéressées à inscrire leur(s) enfant(s) à l'AES doivent transmettre le formulaire d'inscription, les règles de vie ainsi que les documents nécessaires au calcul du tarif, au secrétariat communal de La Roche, Route de la Gruyère 9, Case postale 18, 1634 La Roche / commune@la-roche.ch

Tous les documents (formulaire d'inscription, règles de vie, règlement communal, règlement d'application) sont disponibles sur le site internet communal à l'adresse suivante : http://www.la-roche.ch/services/accueil-extrascolaire.

Pour tout renseignement complémentaire au sujet de l'AES, nous vous remercions de bien vouloir contacter la responsable de l'accueil :

Madame Estelle Fragnière, au 079 868 54 84 / aes@la-roche.ch

# Sapins de Noël

Comme chaque année, la Commune de La Roche met gratuitement à disposition de ses citoyens des sapins de Noël.

Nous vous invitons à venir les chercher à la déchetterie communale le **samedi 12 décembre 2020 entre 08h00 et 11h30.**

# Fermetures hivernales

Le Conseil communal vous annonce les différentes fermetures durant les fêtes de fin d'année :

## Secrétariat communal

- **Ouvert** le lundi 21 décembre 2020 08h00-11h15
- **Ouvert** le mardi 22 décembre 2020 08h00-11h15 et **13h30-19h00**
- **Fermé** du jeudi 24 décembre 2020 à 08h00 au mercredi 6 janvier 2021 inclus
- **Réouverture** le jeudi 7 janvier 2021 à 08h00

## Déchetterie communale

- **Ouverte** les mardis 22 et 29 décembre 2020
- **Fermée** les samedis 26 décembre 2020 et 2 janvier 2021

Pensez suffisamment tôt à **vos recharges de cartes à prépaiement pour la déchetterie**, ainsi qu'à tout autre document dont vous pourriez avoir besoin durant cette période.

Nous vous remercions de votre compréhension et vous souhaitons d'ores et déjà de belles fêtes de fin d'année.

# Conseil communal

| Nom, prénom<br>Fonction | Dicastères | Commissions, représentations dans les sociétés et délégations aux associations |
|---|---|---|
| **BRODARD Joël**<br>Syndic<br><br>079 205 20 14 | Administration, justice, agriculture, gîtes et parchets, Foyer St-Joseph, déneigement | Commission du Foyer St-Joseph de La Roche<br>Rochois et Villapontains d'ici et d'ailleurs<br>Association des communes fribourgeoises (ACF)<br>Comité de pilotage pour la fusion des communes de la Gruyère<br>Corporation forestière Berra-Gibloux<br>Conseil d'administration SRM La Berra SA |
| **GAILLARD Bertrand**<br>Vice-syndic<br><br>078 750 34 26 | Aménagement du territoire, culture, sport, énergie | Commission d'aménagement et de l'énergie<br>Commission de bâtisse – Bâtiment séniors Zible B<br>Intersociété de La Roche<br>Association des communes fribourgeoises (ACF)<br>Réseau santé et social de la Gruyère (RSSG)<br>Association régionale la Gruyère (ARG)<br>Association culturelle CO2<br>ARG – Commission du Plan directeur régional<br>Association intercommunale sports en Gruyère (AISG) |

| | | |
|---|---|---|
| **YERLY Isabelle**<br>Conseillère<br><br>076 427 26 28 | Routes, sentiers, édilité, bâtiments communaux, tourisme, trafic régional | Association touristique de la Gruyère (ATG)<br>Réseau santé et social de la Gruyère (RSSG)<br>Association régionale la Gruyère (ARG)<br>Association du Sentier du Lac de la Gruyère (ASLG)<br>Comité de direction SRM La Berra SA<br>Commission d'accueil extrascolaire (AES) |
| **RAEMY Claude**<br>Conseiller<br><br>079 606 47 59 | Finances, affaires sociales, santé, service des curatelles | Comité de pilotage du Service des curatelles Jogne-Rive droite<br>Réseau santé et social de la Gruyère (RSSG)<br>Association régionale la Gruyère (ARG)<br>Association intercommunale du Cycle d'orientation du district de la Gruyère |
| **MORET Thierry**<br>Conseiller<br><br>079 768 54 20 | Enseignement, déchetterie, service du feu, cimetière, accueil extrascolaire | Commission d'aménagement<br>Commission du feu<br>Comité du Cycle d'orientation du district de la Gruyère<br>Commission d'accueil extrascolaire (AES)<br>Conseil des parents<br>Comité de surveillance SRM La Berra SA |
| **BRODARD Xavier**<br>Conseiller<br><br>079 772 96 77 | Forêts, endiguements, ORCOC, protection civile | Président de la Corporation forestière Berra-Gibloux<br>Président de l'ORCOC La Berra<br>Comité ForêtGruyère<br>Conseil d'administration SRM La Berra SA<br>Association intercommunale sports en Gruyère (AISG)<br>Commission d'accueil extrascolaire (AES) |
| **TINGUELY Jérôme**<br>Conseiller<br><br>079 779 37 04 | Réseau d'eau, eaux usées, mass media | Commission de bâtisse – Bâtiment séniors Zible B<br>Association intercom. pour l'épuration des eaux usées du bassin versant Sionge (AIS)<br>Association intercom. du Cycle d'orientation du district de la Gruyère<br>Comité de la Corporation forestière Berra-Gibloux |

# Coordonnées utiles

| | |
|---|---|
| Commune de La Roche | 026 413 90 40 |
| Ecole primaire | 026 413 22 38 |
| Responsable d'établissement Mme Anne Berset | 026 413 90 47 |
| Accueil extra-scolaire de La Roche, Mme Estelle Fragnière | 079 868 54 84 |
| Foyer St-Joseph | 026 414 96 96 |
| Cabinet médical de La Roche | 026 564 30 30 |
| Cabinet vétérinaire de La Roche | 026 413 50 83 |
| Police | 117 |
| Feu | 118 |
| Ambulance | 144 |
| Intoxications | 145 |
| Médecin de garde pour la Gruyère | 026 304 21 36 |
| Hôpital Fribourgeois, site de Riaz | 026 306 40 00 |
| Hôpital Fribourgeois, site de Fribourg | 026 306 00 00 |
| Permanence dentaire | 026 919 35 30 |
| Vétérinaire de garde pour la Gruyère | 0900 611 611 |
| Office de l'état civil du Canton de Fribourg | 026 305 14 17 |
| Justice de Paix de la Gruyère | 026 305 86 40 |
| Service des curatelles Jogne - Rive Droite | 026 413 94 00 |
| Réseau Santé et Social de la Gruyère / Service de soins à domicile | 026 919 00 19 |
| Service Social de la Gruyère | 026 919 63 63 |

Le Conseil ainsi que le personnel communal vous adressent leurs meilleurs vœux de bonheur et de santé à l'approche des fêtes de fin d'année.

Joyeux Noël et belle année !